

ZMLUVA O OCHRANE INVESTÍCIÍ Č. 07241/2020/ODO – OI ARR TA

Uzatvorená medzi:

Stranou A:

Obchodné meno: **Trnavský samosprávny kraj**
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava, Slovenská republika
IČO: 37 836 901
DIČ: 2021628367
V zastúpení: Mgr. Jozef Viskupič, predseda
(ďalej ako „**TTSK**“)

a

Stranou B:

Obchodné meno: ARRIVA Trnava, a.s.
Sídlo: Nitrianska 5, 917 02 Trnava
IČO: 36249840
Registrácia: Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č.10251/T...
V zastúpení: Ing. Peter Nemec, prokurista
(ďalej ako „**Dopravca**“)
(TTSK a Dopravca spoločne ďalej ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo podľa významu „**Zmluvná strana**“)

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,
s nasledovným obsahom:

PREAMBULA

Vzhľadom na skutočnosť, že:

- A. dňa 29.12.2020 uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o službách vo verejnom záujme vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave - prímestskej autobusovej doprave na území regiónu Trnava (ďalej len „**Zmluva o službách**“);
- B. Zmluvné strany berúc v úvahu finančnú náročnosť potrebnej obnovy vozidlového parku pri dodržiavaní účtovných predpisov platných na území Slovenskej republiky pri realizácii a zabezpečení plnenia Zmluvy o službách Dopravcom pre TTSK;
- C. Pri snahe Zmluvných strán o čo najnižší finančný dopad Zmluvy o službách na verejné zdroje vynakladané na zabezpečenie dopravnej obslužnosti regiónu Trnava pri čo najlepšom pomere hodnoty za peniaze dosiahnutom pre TTSK;
- D. S prihliadnutím na postavenie Dopravcu, ako podnikateľského subjektu, ktorý je povinný vykonávať podnikanie s vynaložením odbornej starostlivosti, v súlade s príslušnými právnymi predpismi, v záujme ochrany mimoriadnych investícií a refundácie nákladov, ktoré bude musieť Dopravca vynaložiť, resp. znášať v súvislosti s riadnym a včasným obnovením vozidlového parku v zmysle Zmluvy o službách;

dohodli sa Zmluvné strany na uzatvorení tejto Zmluvy o ochrane investícií (ďalej len „**Zmluva**“), a to s nasledovným obsahom:

1. PREDMET ZMLUVY

1.1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade ukončenia Zmluvy o službách z akéhokoľvek dôvodu (vrátane a bez obmedzenia na ukončenie Zmluvy o službách uplynutím doby jej trvania) vznikne TTSK povinnosť prostredníctvom splnenia záväzku zo strany tretej osoby určenej TTSK, napr. Dopravného integrátora, alebo prostredníctvom tretej osoby (ďalej len „**Určená osoba**“) a/alebo prostredníctvom osoby(ôb), ktorá bude v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní, resp. s Nariadením č. 1370/2007 vybratá ako nový dopravca poskytujúci dopravné služby vo verejnom záujme v prímestskej autobusovej doprave na území regiónu Trnava (ďalej len „**Nový dopravca**“):

- a) zabezpečiť uzatvorenie kúpnej zmluvy, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva z Dopravcu na Určenú osobu a/alebo Nového dopravcu k predmetu kúpy, ktorým bude 56 kusov autobusov s príslušenstvom, ktoré Dopravca obstaral v súlade s obnovou vozidlového parku podľa Zmluvy o službách v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy (ďalej len „**Predmetné autobusy**“); kúpna cena Predmetných autobusov bude tvoriť sumu zostávajúcich nezrealizovaných odpisov ku dňu prevodu vlastníckeho práva k Predmetným autobusom z Dopravcu na určeného nadobúdateľa a administratívnych poplatkov súvisiacich s prepisom Predmetných autobusov na nového vlastníka (ďalej len „**Kúpna cena**“), to všetko za podmienky, že ku dňu prevodu vlastníckeho práva bude mať Dopravca uhradené všetky splatné aj nesplatené záväzky, ktoré Dopravcovi vznikli pred týmto dňom voči osobám, od ktorých Predmetné autobusy nadobudol, resp. ktoré nadobudnutie Predmetných autobusov financujú a/alebo zabezpečujú (ďalej len „**Kúpna zmluva**“), alebo
- b) zabezpečiť, že Určená osoba a/alebo Nový dopravca vstúpi namiesto Dopravcu ako dlžníka (zabezpečiť vstup), titulom prevzatia dlhu v zmysle § 531 Občianskeho zákonníka, do každej leasingovej/ úverovej zmluvy či iného finančného vzťahu súvisiaceho s obstaraním Predmetných autobusov, a súčasne uhradiť Dopravcovi všetky finančné náklady a poplatky súvisiace s takouto zmenou/prevodom ako aj administratívne poplatky súvisiace s prepisom Predmetných autobusov na nového vlastníka (ďalej len „**Poplatky**“), a to za podmienky, že ku dňu prevzatia Dlhu bude mať Dopravca uhradené všetky splatné záväzky, ktoré Dopravcovi vznikli pred dňom prevzatia dlhu voči osobám, od ktorých Predmetné autobusy nadobudol, resp. ktoré nadobudnutie Predmetných autobusov financujú a/alebo zabezpečujú a súčasne za podmienky, že Dopravca neiniciuje bez písomného súhlasu TTSK zmeny v aktuálnych splátkových kalendároch Predmetných autobusov (ďalej len „**Zmluva o prevzatí dlhu**“).

1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že TTSK nebude mať povinnosti (záväzkov) v zmysle tejto Zmluvy iba a výlučne v tom prípade, ak:

- a) Deň zverejnenia zmluvy na výkon dopravnej služby vo verejnom záujme v prímestskej autobusovej doprave na území regiónu Trnava uzatvorenej medzi TTSK a Novým dopravcom (ďalej len „**Deň zverejnenia novej zmluvy**“) nenastane ani do uplynutia lehoty desiatich (10) rokov počítanej odo dňa uzavretia tejto Zmluvy; alebo
- b) Do uplynutia platnosti a účinnosti Zmluvy o službách sa Novým dopravcom pre región Trnava stane Dopravca; alebo
- c) Dopravca nebude Predmetné autobusy odpisovať podľa (v súlade) ustanovenia bodu 1.8. tejto Zmluvy; alebo
- d) Dopravca písomne oznámi TTSK, že sa vzdáva svojich nárokov v zmysle tejto Zmluvy.

- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že TTSK bude povinný splniť povinnosť v zmysle bodu 1.1. tejto Zmluvy najneskôr v lehote do dvoch (2) mesiacov odo dňa doručenia výzvy Dopravcu na splnenie tejto povinnosti (ďalej len „**Výzva na splnenie**“), pokiaľ Dopravca v tejto Výzve na splnenie neurčí TTSK inú, dlhšiu lehotu. Platí pritom, že:
- a) pokiaľ táto Zmluva zanikne bez toho, aby Deň zverejnenia novej zmluvy nastal do uplynutia lehoty desiatich (10) rokov počítanej odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, Dopravca bude oprávnený zaslať TTSK Výzvu na splnenie najskôr v deň zániku tejto Zmluvy;
 - b) pokiaľ Deň zverejnenia novej zmluvy nastane do uplynutia lehoty desiatich (10) rokov počítanej odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, TTSK bude povinný do troch (3) mesiacov odo Dňa zverejnenia poslednej zmluvy najneskôr však do dňa zániku tejto Zmluvy písomne oznámiť Dopravcovi, ktorý subjekt (ktorá konkrétna Určená osoba, resp. ktorý konkrétny Nový dopravca) a akým spôsobom si splní povinnosť podľa bodu 1.1. tejto Zmluvy podľa písmena a) alebo podľa písmena b) bodu 1.1. tejto Zmluvy) a Dopravca bude oprávnený zaslať TTSK Výzvu na splnenie až v deň doručenia takéhoto oznámenia Dopravcovi, najneskôr však v deň zániku tejto Zmluvy.
- 1.4. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ sa TTSK rozhodne zahrnúť do súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu pre výber Nového dopravcu v regióne Trnava povinnosť pre Nového dopravcu (iného ako je Dopravca) uzavrieť Kúpnu zmluvu, resp. Zmluvu o prevzatí dlhu, Dopravca bude povinný poskytnúť TTSK všetku potrebnú súčinnosť, ktorú možno od neho spravodlivo požadovať tak, aby povinnosť Nového dopravcu uzavrieť Kúpnu zmluvu, resp. Zmluvu o prevzatí dlhu mohla byť zapracovaná do súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu pre výber Nového dopravcu a aby došlo k plynulému a kontinuálnemu prechodu vykonávania dopravných služieb zo strany Dopravcu na Nového dopravcu.
- 1.5. Najmä v súlade s ustanovením bodu 1.4. tejto Zmluvy, ale aj v súlade s ostatnými ustanoveniami tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na tom, že Dopravca bude povinný:
- a) poskytnúť TTSK všetky informácie a kompletnú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetných autobusov v rozsahu určenom Prílohou č. 1 tejto Zmluvy,
 - b) uzavrieť v lehote do dvoch (2) mesiacov od doručenia písomnej výzvy TTSK s TTSK zmluvu o uzavretí budúcej zmluvy v prospech tretej osoby (ďalej len „**Zmluva o budúcej zmluve**“), ktorej predmetom bude detailná úprava podmienok uzavretia Kúpnej zmluvy, resp. Zmluvy o prevzatí dlhu Novým dopravcom a/alebo Určenou osobou, a ktorej základnými obsahovými náležitosťami bude:
 - b.1. presná a úplná identifikácia Predmetných autobusov,
 - b.2. voľba spôsobu prevodu vlastníckeho práva k Predmetným autobusom (uzavretie Kúpnej zmluvy alebo uzavretie Zmluvy o prevzatí dlhu) s tým, že táto voľba bude prenechaná na Nového dopravcu a/alebo na Určenú osobu,
 - b.3. určenie momentu prevodu užívacieho práva k Predmetným autobusom ako momentu 0:00 hod. dňa, ktorý bude v súťažných podkladoch určený ako deň začatia prevádzkovania dopravy Novým dopravcom a/alebo Určenou osobou (ďalej len „**Deň zahájenia dopravy Novým dopravcom**“),
 - b.4. určenie momentu zaplatenia Kúpnej ceny, resp. Poplatkov, ktorý moment musí nastať pred momentom prevodu užívacieho práva k autobusom, najneskôr spolu s ním,
 - b.5. určenie momentu prevodu vlastníckeho práva k Predmetným autobusom, ktorý moment musí nastať najneskôr do jedného (1) mesiaca odo dňa prevodu užívacieho práva k Predmetným autobusom,

- b.6. záväzok Dopravcu zabezpečiť, aby boli Predmetné autobusy ku dňu prevodu užívacieho práva v technickom stave nie horším, než zodpovedá bežnému opotrebeniu a súčasne v stave spôsobilom na prevádzku na pozemných komunikáciách, v opačnom prípade bude Dopravca povinný na svoje náklady uviesť autobusy do zodpovedajúceho stavu; zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ z uzavretej Zmluvy o budúcej zmluve nevyplynie niečo iné, bude platiť, že Dopravca si túto povinnosť splní tým, že Novému dopravcovi odovzdá najneskôr súčasne s odovzdaním Predmetných autobusov odovzdá **(i)** doklady osvedčujúce, že Predmetné autobusy absolvovali v predpísaných lehotách predpísanú technickú a emisnú kontrolu a súčasne **(ii)** čestné prehlásenie Dopravcu, z ktorého bude vyplývať, že na Predmetných autobusoch boli vykonané všetky povinne predpísané servisné zásahy a úkony, že podľa názoru Dopravcu faktický stav Predmetných autobusov zodpovedá ich bežnému opotrebeniu a že podľa názoru Dopravcu sa Predmetné autobusy nachádzajú v stave spôsobilom na prevádzku na pozemných komunikáciách, vzorové znenie ktorého je uvedené v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve (ďalej len „**Čestné vyhlásenie**“); nároky Nového dopravcu a/alebo Určenej osoby a/alebo TTSK na náhradu škody vzniknutej Novému dopravcovi a/alebo Určenej osobe a/alebo TTSK titulom nepravdivosti Čestného vyhlásenia v celom rozsahu vzniknutej škody tým nebudú dotknuté;
- b.7. záväzok Dopravcu, pre prípad, ak by pred momentom prevodu užívacieho práva ku ktorémukoľvek Predmetnému autobusu došlo k jeho zničeniu, odcudzeniu alebo k inej okolnosti vylučujúcej zodpovednosť Dopravcu v zmysle ustanovení § 374 Obchodného zákonníka, ktorá by bránila odovzdať príslušný Predmetný autobus Novému dopravcovi a/alebo Určenej osobe(ďalej pre takéto zničenie, odcudzenie, resp. okolnosť len spoločné označenie „**Vylučujúca okolnosť**“), previesť na Nového dopravcu a/alebo Určenú osobu iný náhradný autobus, ktorého vek, technický stav a nábeh kilometrov sú porovnateľné s vekom, technickým stavom a nábehom kilometrov neodovzdaného Predmetného autobusu,
- b.8. záväzok Dopravcu zabezpečiť, aby v prípade uzavretia Kúpnej zmluvy zanikli akékoľvek a všetky ťarchy viaznuce na Predmetných autobusoch, zriadené v prospech akýchkoľvek tretích osôb, najneskôr súčasne s riadnym a včasným uhradením Kúpnej ceny. V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností sa dojednáva, že porušením tohto záväzku zo strany Dopravcu nebude to, ak príslušná ťarcha (ako akcesorický právny vzťah) bude síce formálne evidovaná v príslušnej evidencii, avšak k jej zániku dôjde priamo zo zákona splnením záväzku (hlavného), ktorý je dotknutou ťarchou zabezpečovaný; aj v takomto prípade však platí, že Dopravca bude povinný vymazať (zabezpečiť ich výmaz) zápisy takýchto tiarch v dotknutých evidenciách najneskôr v lehote do dvoch (2) mesiacov odo dňa uhradenia Kúpnej ceny;
- b.9. záväzok Dopravcu zabezpečiť, aby v prípade uzavretia Zmluvy o prevzatí dlhu prešli na Nového dopravcu a/alebo na Určenú osobu v prípade riadneho a včasného uhradenia Poplatkov iba a výlučne tie ťarchy viaznuce na Predmetných autobusoch, ktoré boli zriadené v súvislosti s uzavretím leasingovej/ úverovej zmluvy či iného finančného vzťahu súvisiaceho s obstaraním Predmetného autobusu,
- b.10. identifikácia podmienok a požiadaviek financujúcich inštitúcií, ktoré musí Nový dopravca splniť v prípade záujmu uzavrieť Zmluvu o prevzatí dlhu,
- b.11. informácie v rozsahu Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 1.6. Zmluvné strany sa vo vzťahu k dojednaniu a obsahu Zmluvy o budúcej zmluve dohodli na tom, že:

- a) žiadna zo zmluvných strán nie je povinná pristúpiť na také jej dojednanie, obsahom ktorého bude zabezpečenie splnenia jej záväzkov zmluvnou pokutou, ručením, záložným právom, zabezpečovacím prevodom práva, zmenkou alebo notárskou zápisnicou,
 - b) žiadna zo zmluvných strán nie je povinná pristúpiť na také jej dojednanie, ktoré nebude nevyhnutne potrebné dojsť s prihliadnutím na potrebu dosiahnutia účelu uzavretia Zmluvy o budúcej zmluve, tak ako tento účel vyplýva z príslušných ustanovení tejto Zmluvy.
- 1.7. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ dôjde k uzavretiu Kúpnej zmluvy, resp. Zmluvy o prevzatí dlhu zo strany Nového dopravcu a/alebo Určenej osoby a následne k ich riadnemu a včasnému splneniu zo strany Nového dopravcu a/alebo Určenej osoby, Dopravca bude povinný najneskôr k momentu 0:00 hod. Dňa zahájenia dopravy Novým dopravcom, previesť užívacie práva k Predmetným autobusom na Nového dopravcu a/alebo Určenú osobu a následne najneskôr do jedného (1) mesiaca odo Dňa zahájenia dopravy Novým dopravcom previesť vlastnícke práva k Predmetným autobusom na Nového dopravcu a/alebo Určenú osobu. V prípade porušenia týchto povinností je TTSK oprávnený uplatniť si u Dopravcu z titulu ochrany investícií zmluvnú pokutu vo výške Kúpnej ceny, resp. súčtu nesplatených leasingových resp. úverových splátok, úrokov z leasingu/úveru, finančných nákladov spojených s predčasným ukončením úverového/leasingového alebo iného finančného vzťahu súvisiaceho s nadobudnutím a používaním tých Predmetných autobusov, pri ktorých si Dopravca túto povinnosť nesplnil. Právo na náhradu preukázanej škody vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty tým nie je dotknuté. Pre určenie výšky zmluvnej pokuty určenej v tomto bode Zmluvy, je rozhodujúci deň vzniku tejto rozhodnej skutočnosti.
- 1.8. Zmluvné strany sa dohodli, že Dopravca je povinný účtovne odpisovať Predmetné autobusy rovnomerne tak, že každý Predmetný autobus účtovne odpíše (zrealizuje všetky účtovné odpisy) najneskôr do konca desiateho (10) kalendárneho roku po obstaraní každého Predmetného autobusu, pričom výška každého mesačného odpisu (suma odpisu) každého Predmetného autobusu sa bude rovnať najviac jednej stodvadsatine (1/120) z obstarávacej (kúpnej) ceny každého Predmetného autobusu. Splnenie povinnosti Dopravcu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu tejto Zmluvy je v každom momente trvania Zmluvy o službách a tejto Zmluvy Dopravca povinný preukázať TTSK na základe písomnej výzvy TTSK a to bez zbytočného odkladu. Nesplnenie povinnosti Dopravcu podľa tohto bodu tejto Zmluvy je podstatným porušením tejto Zmluvy na strane Dopravcu.

2. DOBA TRVANIA

- 2.1. Strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú desiatich rokov (10 rokov) od platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

3. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nie je v tejto Zmluve alebo v jej prílohách výslovne ustanovené niečo iné, akékoľvek a všetky oznamy, požiadavky, zaslania dokumentov, súhlasy a iné prejavy vôle Zmluvných strán vyplývajúce alebo predpokladané ustanoveniami tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na ich formu (ďalej len „Oznamy“) budú:
- 3.1.1. uskutočňované v slovenskom jazyku a v písomnej forme, a súčasne
 - 3.1.2. zasielané prostredníctvom doporučenej pošty, registrovaných kuriérskych služieb (najmä DHL, IN TIME, UPS) alebo elektronickou poštou (e-mailom), a súčasne

- 3.1.3. adresované na adresy Zmluvných strán uvedené v tomto článku Zmluvy.
- 3.2. Strany vyhlasujú že vo vzťahu k zasielaniu a doručovaniu Oznámení budú relevantné nasledovné poštové a e-mailové adresy Zmluvných strán:
- 3.2.1. na strane TTSK:
- (a) poštová adresa: **Trnavský samosprávny kraj**
Starohájska 10, 917 01 Trnava, Slovenská republika
- (b) e-mail: zupan@trnava-vuc.sk; jan.samuhel@trnava-vuc.sk
- 3.2.2. na strane Dopravcu:
- (a) poštová adresa: ARRIVA Trnava, a.s., Nitrianska 5, 917 02 Trnava
- (b) e-mail: sekretariat.tt@arriva.sk
- 3.3. Dojednáva sa, že Oznamy:
- 3.3.1. zasielané prostredníctvom e-mailu sa budú považovať za doručené najneskôr v piaty (5.) pracovný deň nasledujúci po dni preukázateľného odoslania Oznamu na e-mailovú adresu adresáta Oznamu uvedenú v tomto článku Zmluvy, a to bez ohľadu na úspešnosť ich doručenia, pričom na preukázanie odoslania takéhoto Oznamu postačuje správa o ich odoslaní,
- 3.3.2. zasielané prostredníctvom doporučenej pošty sa budú považovať za doručené najneskôr v piaty (5.) pracovný deň nasledujúci po dni preukázateľného odoslania Oznamu na poštovú adresu adresáta Oznamu uvedenú v tomto článku Zmluvy, a to bez ohľadu na úspešnosť ich doručenia, pričom na preukázanie odoslania takéhoto Oznamu postačuje podací lístok potvrdený poštou,
- 3.3.3. zasielané prostredníctvom registrovaných kuriérskych služieb (najmä DHL, IN TIME, UPS) sa budú považovať za doručené okamihom prevzatia takéhoto Oznamu Zmluvnou stranou alebo akýmkoľvek zamestnancom príslušnej Zmluvnej strany, najneskôr však piatym (5.) pracovným dňom po vykonaní prvého pokusu o doručenie s tým, že na preukázanie vykonania prvého pokusu o doručenie Oznamu zasielaného prostredníctvom registrovaných kuriérskych služieb postačuje vyhlásenie kuriérskej služby o vykonaní prvého pokusu o doručenie.

4. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že sú oprávnené uzavrieť túto Zmluvu a plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a že uzavretie a plnenie tejto Zmluvy nebude mať za následok porušenie žiadnej povinnosti, záväzku, zmluvy, dohody, právneho predpisu či iného právne záväzného dokumentu a/alebo (písomného, ústneho, konkludentného či iného) dojednania vzťahujúceho sa na príslušnú Zmluvnú stranu.
- 4.2. S výnimkou prípadného vyslovenia súhlasu s uzavretím tejto Zmluvy zo strany zastupiteľstva TTSK, v súvislosti s uzavretím a plnením tejto Zmluvy sa od žiadnej zo Zmluvných strán nevyžaduje získanie (i) žiadneho ďalšieho (interného) súhlasu, schválenia, registrácie, oprávnenia alebo povolenia orgánov príslušnej Zmluvnej strany, ani (ii) žiadne ďalšie súhlasy, schválenia, registrácie, oprávnenia alebo povolenia žiadnych tretích strán (vrátane akýchkoľvek orgánov verejnej moci), a pokiaľ áno, takéto súhlasné prejavy boli riadne a platne vykonané.
- 4.3. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými a vzostupne číslovanými dodatkami k tejto Zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Akékoľvek iné zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy sú neplatné.

- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ak nejaké ustanovenie tejto Zmluvy bude (alebo sa stane) neplatné alebo nevynútiteľné, nebude to mať vplyv na platnosť a vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V takomto prípade sú Zmluvné strany tejto Zmluvy povinné nahradiť neplatné, neúčinné či inak nevynútiteľné ustanovenie iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahrádzované, a to tak, aby bol dosiahnutý účel sledovaný nahrádzaným ustanovením a aby bol zmysel tejto Zmluvy zachovaný.
- 4.5. Pokiaľ sa v tejto Zmluve používa pojem pracovný deň, má sa tým na mysli pracovný deň v Slovenskej republike.
- 4.6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na to, že akékoľvek a všetky právne vzťahy Zmluvných strán priamo alebo nepriamo vyplývajúce z tejto Zmluvy, sa budú spravovať Slovenským právnym poriadkom.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa §47a Občianskeho zákonníka.
- 5.2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.
- 5.3. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a že táto Zmluva nebola uzatvorená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 5.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej príloha č. 1 a príloha č. 2.

V Trnave, dňa 29.12.2020
Za TTSK:

Mgr. Jozef Viskupič v. r.
Predseda
Trnavský samosprávny kraj

V Trnave, dňa 29.12.2020
Za Dopravcu:

Ing. Peter Nemec v. r.
Prokurista
ARRIVA Trnava, a.s.